

DOMENIE XXXI «VIE PAL AN»

Antifone di jentrade Sal 37,22-23

Signôr, no sta bandonâmi;
Diu gno, lontan no sta restâmi.
Spessee a judâmi, Signôr, mê salvece.

Colete

Diu onipotent e bon di cûr,
che tu ur fasis ai tiei fedêi il regâl di servîti in maniere degne e sante,
danus la gracie di cori cence nissun impediment
viers di ce che tu nus imprometis.
Pal nestri Signôr Jesù Crist to Fi, che al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE MI 1,14-2,1-2.8-10

O vês straviât de strade drete e cul vuestri insegnament int fasês inçopedâ une vore.

Dal libri dal profete Malachie

Jo o soi un re grant, al dîs il Signôr des schiriis, e il gno non al è trement framieç dai forescj.
E cumò chest avertiment par vualtris, predis! Se no scoltais e no cjapais a cûr la glorie dal gno non,
al dîs il Signôr des schiriis, us tirarai intor la maledizion, o tramudarai in maledizion la vuestre
benedizion.

Invezit vualtris o straviais de mê strade
e cul vuestri insegnament
int fasês inçopedâ une vore;
o vês rot il pat di Levi,
al dîs il Signôr des schiriis.
Par chel ancje jo us ài jemplâts di vergogne
e di disonôr denant di dut il popul,
parcè che no tignîs cont des mê stradis
e no vês nissune passion di insegnâ.

No vino ducj un pari sôl sore di nô? No nus aial creâts un Diu sôl? Parcè alore si tradîno un cul altri,
profanant il pat dai nestris vons?
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 130

R. Tenmi dongje di te, Signôr, inte pâs.
Signôr, il gno cûr nol monte in supierbie,
no son alterâts i miei vôi,
no voi a cirî robis masse grandis,
plui altis des mê fuarcis. **R.**

Anzit o ten serene e cuiete la mê anime.
Come un frut a pene distetât tal braç di sô mari,
come un frut a pene distetât
e je dentri di me la mê anime. **R.**

Israel, spiete il Signôr
cumò e par simpri! **R.**

SECONDE LETURE 1 Ts 2,7-9.13

O jerin disponûts no dome a consegnâus il vanzeli di Diu, ma ancje la nestre stesse vite.

De prime letare di san Pauli apuestul ai Tessalonicês

Fradis, o sin stâts bogns cun vualtris. Come che une mari e viôt cun afiet dai siei fîs cussì ancje nô, pe grande brame che o vevin di vualtris, o jerin disponûts no dome a consegnâus il vanzeli di Diu ma ancje la nestre stesse vite, di tant cjârs che o jeris diventâts par nô.

Di fat si impensais, fradis, des nestrîs fadiis e des nestrîs vitis: lavorant dî e gnot par no jessi di pêș a nissun di vualtris, us vin predicjât il vanzeli di Diu.

Par chel no finî di ringraciâ Diu parcè che, dopo di vê cjapade de nestre vôs la peraule di Diu, o vês acetade no une peraule di oms ma, come che e je in veretât, la peraule di Diu, che e opere in vualtris che o crodês.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI cf. Lc 21,36

R. Aleluia, aleluia.

Tant che servidôrs fedêi, veglait e preait di un continui, par mertâ di presentâsi denant dal Fi dal om.

R. Aleluia.

VANZELI Mt 23,1-12

A disin e po no fasin.

Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Jesù ur fevelà a lis folis e ai siei dissepui disint: «Su la sente di Mosè si son sentâts i scrituriscj e i fariseus. Fasêt e metêt in pratiche ce che us disin, ma no ce che a fasin lôr. Di fat a pein pêș che a sfracain, grivis di puartâ, e ju metin su pes spalîs dai oms; ma lôr no vuelin tocjâju nancje cuntun dêt. A fasin dut par sei viodûts dai oms. Di fat a slargjin simpri di plui lis lôr filateris e a slungjin lis piniis; i tegnin ai prins puescj tai gustâs e a lis primis filis tes sinagoghis; i tegnin a jessi saludâts tes placis e a sei clamâts de int “rabî”.

Vualtris però no vês di fâsi clamâ “rabî”, parcè che un sôl al è il mestri fra di vualtris; ducj vualtris o sês fradis. No clamarês nissun su la tiere vuestri “pari”, parcè che dome un al è Pari, chel celest. No stait a fâsi clamâ “mestris”, parcè che dome un al è il vuestri Mestri, il Crist. Chel che al è il plui grant fra di vualtris al sarâ il vuestri servidôr. Chel che si esalte al sarâ umiliât, e chel che si umilie al sarâ esaltât.

Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Chest sacrifici, Signôr, che al sedi par te une ufierte monde e par nô la sante liberalitât de tô misericordie.

Par Crist nestrî Signôr.

Antifone a la comunion cf. Sal 15,11

Tu mi âs fat cognossi il troi de vite,
denant di te gjonde fin parsore il cjâf, Signôr.

O ben: cf. Zn 6,57

Al dîs il Signôr: Come che mi à mandât il Pari, che al è il vivent,
e jo o vîf in grazie dal Pari,
cussì chel che al mangje di me al vivarâ ancje lui in grazie di me.

Daspò de comunion

Che si fasi sintî simpri plui in nô, Signôr, la vore de tô fuarce,
par che, sostentâts cui sacraments dal cîl,

si preparin a ricevi ce che a àn imprometût.
Par Crist nestri Signôr.